

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Heinz-Gerhard Albrecht

Konvenuta: TUIfly GmbH

Domandi preliminari

- 1) L-assenza minhabba mard ta' parti sostanzjali mill-persunal mehtieg ghat-twettiq tat-titjiriet tat-trasportatur bl-ajru tikkostitwixxi ċirkustanza straordinarja fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 ⁽¹⁾? Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv ghall-ewwel domanda: kemm ghandha tkun ir-rata ta' assenza sabiex tali ċirkustanza tiġi ammissa?
- 2) Fil-każ li r-risposta ghall-ewwel domanda tkun fin-negattiv: l-assenza spontanja ta' parti sostanzjali mill-persunal mehtieg ghat-twettiq tat-titjiriet tat-trasportatur bl-ajru, minhabba waqfien fix-xoghol mhux awtorizzat skont il-leġiżlazzjoni tax-xoghol jew skont ftehim kollettiv ("strajk selvaġġ"), tikkostitwixxi ċirkustanza straordinarja fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004? Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv ghat-tieni domanda: kemm ghandha tkun ir-rata ta' assenza sabiex tali ċirkustanza tiġi ammissa?
- 3) Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv ghall-ewwel jew ghat-tieni domanda: iċ-ċirkustanza straordinarja fiha nniġishha kellha tkun preżenti meta giet ikkanċellata t-titjira jew it-trasportatur bl-ajru jista' jistabbilixxi skeda ġdida ta' titjiriet ghal raġunijiet ekonomiċi?
- 4) Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv ghall-ewwel jew ghat-tieni domanda: il-kuncett ta' natura evitabbli huwa marbut maċ-ċirkustanza straordinarja jew pjuttost mal-konsegwenzi tal-okkorrenza tal-imsemmija ċirkustanza?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza ghal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jtilgħu u ta' kanċellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li [...] jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

Talba ghal decizjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Hannover (il-Ġermanja) fit-18 ta' Mejju 2017 – Susanne Meyer et vs TUIfly GmbH

(Kawża C-278/17)

(2017/C 239/44)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Hannover

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Susanne Meyer, Sophie Meyer, Jan Meyer

Konvenuta: TUIfly GmbH

Domandi preliminari

- 1) L-assenza minhabba mard ta' parti sostanzjali mill-persunal mehtieg ghat-twettiq tat-titjiriet tat-trasportatur bl-ajru tikkostitwixxi ċirkustanza straordinarja fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 ⁽¹⁾? Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv ghall-ewwel domanda: kemm ghandha tkun ir-rata ta' assenza sabiex tali ċirkustanza tiġi ammissa?
- 2) Fil-każ li r-risposta ghall-ewwel domanda tkun fin-negattiv: l-assenza spontanja ta' parti sostanzjali mill-persunal mehtieg ghat-twettiq tat-titjiriet tat-trasportatur bl-ajru, minhabba waqfien fix-xoghol mhux awtorizzat skont il-leġiżlazzjoni tax-xoghol jew skont ftehim kollettiv ("strajk selvaġġ"), tikkostitwixxi ċirkustanza straordinarja fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004? Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv ghat-tieni domanda: kemm ghandha tkun ir-rata ta' assenza sabiex tali ċirkustanza tiġi ammissa?

- 3) Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv għall-ewwel jew għat-tieni domanda: iċ-ċirkustanza straordinarja fiha nnifisha kellha tkun prezenti meta giet ikkancellata t-titjira jew it-trasportatur bl-ajru jista' jistabbilixxi skeda ġdida ta' titjiriet għal raġunijiet ekonomiċi?
- 4) Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv għall-ewwel jew għat-tieni domanda: il-kuncett ta' natura evitabbli huwa marbut maċ-ċirkustanza straordinarja jew pjuttost mal-konsegwenzi tal-okkorrenza tal-imsemmija ċirkustanza?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitilgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li [...] jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Hannover (il-Ġermanja) fit-18 ta' Mejju 2017 – Thomas Kiehl vs TUIfly GmbH

(Kawża C-279/17)

(2017/C 239/45)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Hannover

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Thomas Kiehl

Konvenuta: TUIfly GmbH

Domandi preliminari

- 1) L-assenza minhabba mard ta' parti sostanzjali mill-persunal mehtieg għat-twettiq tat-titjiriet tat-trasportatur bl-ajru tikkostitwixxi ċirkustanza straordinarja fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 ⁽¹⁾? Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda: kemm għandha tkun ir-rata ta' assenza sabiex tali ċirkustanza tiġi ammessa?
- 2) Fil-każ li r-risposta għall-ewwel domanda tkun fin-negattiv: l-assenza spontanja ta' parti sostanzjali mill-persunal mehtieg għat-twettiq tat-titjiriet tat-trasportatur bl-ajru, minhabba waqfien fix-xogħol mhux awtorizzat skont il-leġiżlazzjoni tax-xogħol jew skont ftehim kollettiv ("strajk selvaġġ"), tikkostitwixxi ċirkustanza straordinarja fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004? Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv għat-tieni domanda: kemm għandha tkun ir-rata ta' assenza sabiex tali ċirkustanza tiġi ammessa?
- 3) Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv għall-ewwel jew għat-tieni domanda: iċ-ċirkustanza straordinarja fiha nnifisha kellha tkun prezenti meta giet ikkancellata t-titjira jew it-trasportatur bl-ajru jista' jistabbilixxi skeda ġdida ta' titjiriet għal raġunijiet ekonomiċi?
- 4) Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv għall-ewwel jew għat-tieni domanda: il-kuncett ta' natura evitabbli huwa marbut maċ-ċirkustanza straordinarja jew pjuttost mal-konsegwenzi tal-okkorrenza tal-imsemmija ċirkustanza?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitilgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li [...] jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).